

IT

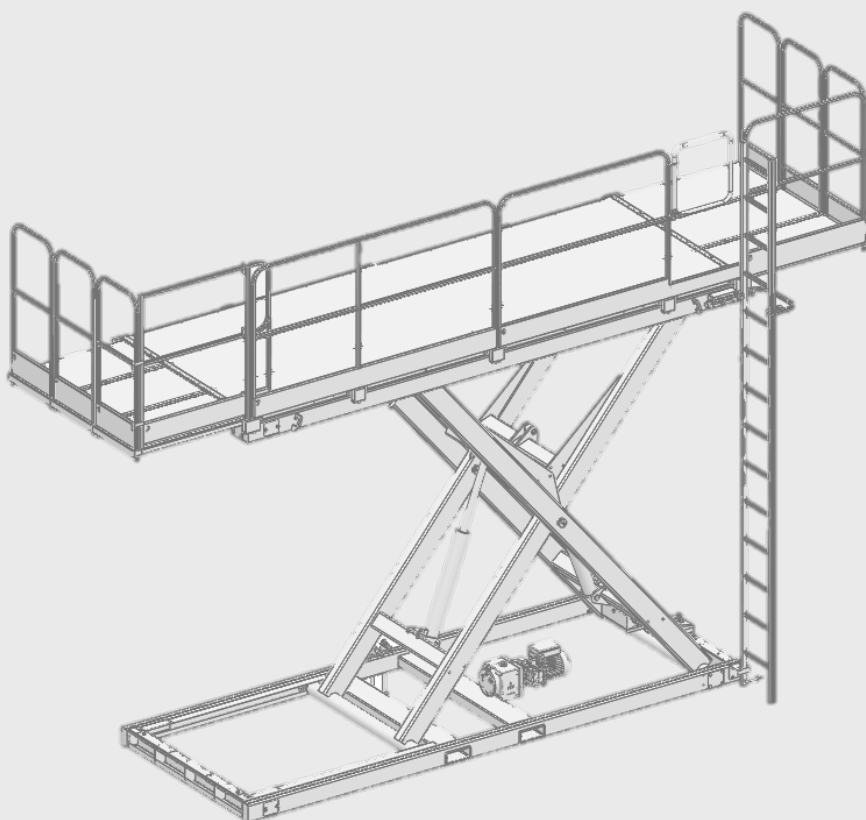
LISSMAC
CONSTRUCTION TECHNOLOGY

ISTRUZIONI PER L'USO PIATTAFORMA AEREA

MAB 2002

MAB 2802

MAB 3002



LISSMAC Maschinenbau GmbH
Lanzstrasse 4
D-88410 Bad Wurzach
Telefono +49 (0) 7564 / 307 - 0
Telefax +49 (0) 7564 / 307 - 500
lissmac@lissmac.com
www.lissmac.com





Informazioni legali

Le istruzioni per l'uso sono valide per:
Piattaforma aerea per muratori LISSMAC:

MAB 2002

MAB 2802

MAB 3002

Sede centrale:

LISSMAC Maschinenbau GmbH
Lanzstraße 4
88410 Bad Wurzach, Germania
Tel: +49 (0) 7564 / 307 – 0
Fax: +49 (0) 7564 / 307 – 500
lissmac@lissmac.com
www.lissmac.com

Istruzioni per l'uso originali
Versione: 05-2024

Sono vietate la riproduzione e distribuzione di queste istruzioni per l'uso, in qualsiasi forma, nonché l'utilizzo dei relativi contenuti, salvo autorizzazione scritta.

Le violazioni comportano il risarcimento dei danni. Nel caso di brevetti e registrazione di modelli di utilità o disegni, tutti i diritti sono riservati.

1. Caratteristiche e vantaggi	5
1.1. Principio dell'uso conforme allo scopo	9
1.2. Misure organizzative	11
1.3. Selezione del personale e qualificazione; obblighi fondamentali	12
1.4. Istruzioni di sicurezza relative a specifiche fasi operative	12
1.5. Avvertenze su particolari tipi di rischio	14
1.6. Trasporto	14
1.7. Imballaggio e stoccaggio	15
1.8. Tutela dell'ambiente	15
1.9. Smaltimento	15
2. Descrizione della macchina	16
2.1. Accessori	18
2.2. Dati tecnici	19
2.3. Livello di potenza sonora	19
3. Trasporto	20
4. Messa in servizio	21
4.1. Allestire la piattaforma aerea per muratori	21
4.2. Parapetti	22
4.3. Elementi di comando	22
4.1. Collegare l'elemento di comando	23
4.2. Montaggio della scala per la discesa d'emergenza	23
4.3. Collegamento elettrico	25
4.4. Carico e scarico della piattaforma	26
5. Azionamento	27
5.1. Funzioni di sicurezza	27
5.2. Spegnimento e parcheggio	27
5.3. Accatastare i parapetti	28
6. Manutenimento	29
6.1. Lavori di manutenzione	29
6.2. Supporti di manutenzione	30
6.3. Controllo del livello dell'olio	31
6.4. Olio idraulico	31
6.5. Controlli ricorrenti	31
6.6. Programma di manutenzione	33
7. Risoluzione dei problemi	34
8. Accessori	35
8.1. Set di ruote	35
8.2. Sottotelaio	37
8.3. Utilizzo in "pacco doppio"	39
9. Messa fuori servizio	42
10. Garanzia	43

1. CARATTERISTICHE E VANTAGGI

Con le piattaforme aeree per muratori LISSMAC, vengono stabiliti standard di tendenza in termini di economia, risparmio sui costi e facilità d'uso. La MAB supporta il lavoratore sotto il profilo ergonomico e nei processi lavorativi. I ridotti tempi di allestimento consentono un utilizzo estremamente versatile della piattaforma.

Telaio di base, forbici e pianale sono verniciati a polvere

Mediante tre estensioni a destra e a sinistra, la lunghezza della piattaforma è ampliabile di 1 m

Rivestimento antiscivolo della piastra del cingolo in acciaio

Invertitore di fase automatico di serie

Peso proprio limitato

Interruttore a pedale di serie, utilizzabile in modo flessibile

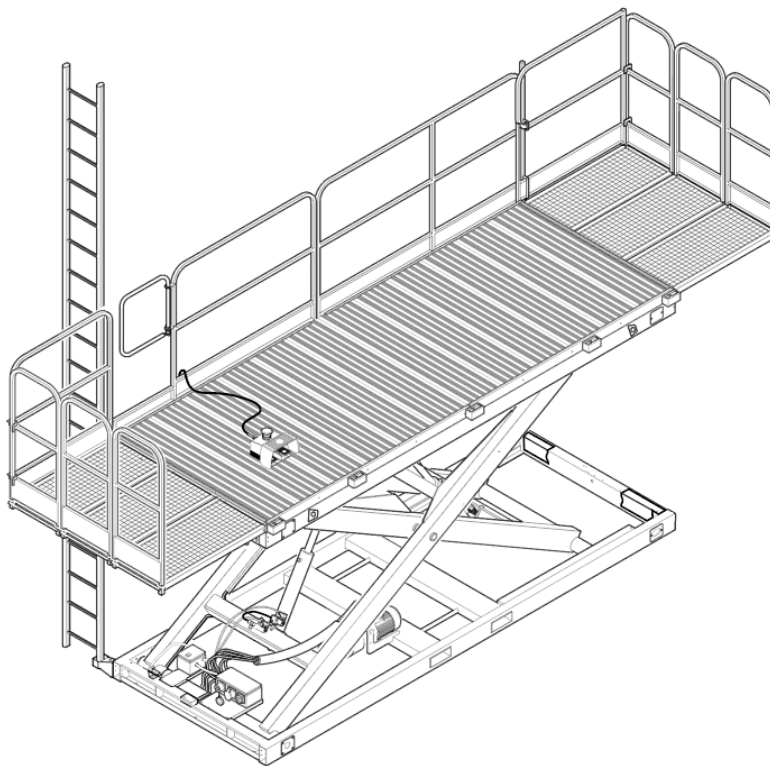
Tempi minimi di installazione delle piattaforme - procedimento semplice ed efficiente

Cilindri idraulici a doppia azione con valvola di sicurezza

Distribuzione ottimale del peso grazie al telaio di base completamente supportato

Disponibile un set di ruote a innesto rapido opzionale, per facilitare lo spostamento delle piattaforme

Scatola di comando con collegamento extra a 400V per collegare fino ad altre due piattaforme



ISTRUZIONI DI SICUREZZA FONDAMENTALI

Avvisi e simboli in questo manuale



AVVERTENZA

Tipo e fonte di pericolo

Conseguenza in caso di uso improprio

- Misure per evitare i pericoli

L'avvertenza accanto al simbolo di pericolo ne indica il livello di gravità:



PERICOLO

Questa avvertenza indica una situazione estremamente pericolosa. Se la situazione non viene evitata, verranno causate lesioni mortali.



AVVERTENZA

Questa avvertenza indica una situazione potenzialmente pericolosa. Se la situazione non viene evitata, si potranno avere come conseguenza lesioni mortali o gravissime.



PRUDENZA

Questa avvertenza identifica una situazione pericolosa. Se la situazione non viene evitata, ne possono conseguire lesioni lievi o di media entità.

NOTA

Questa avvertenza identifica una situazione che può essere pericolosa per gli oggetti. Se la situazione non viene evitata, la conseguenza saranno danni materiali. L'avvertenza non è associata ad alcun simbolo di pericolo.



Le informazioni importanti sono contrassegnate da una »i«.

Richiesta di intervento da parte dell'operatore:

il rispetto dell'ordine delle fasi operative facilita l'utilizzo corretto e sicuro della macchina.

- Istruzioni per l'operatore
- 1. Istruzioni di intervento in un ordine specificato



Le avvertenze contenute in questo documento non hanno la pretesa di essere completamente esaustive.

Lissmac non può prevedere ogni possibile pericolo.

Le regole di sicurezza e le precauzioni necessarie sono le stesse di ogni altra macchina, in termini di metodologia di lavoro e di funzionamento.

AVVERTENZE E NOTE PER LA SICUREZZA:

	Leggere le istruzioni per l'uso		Contrassegnare la zona di pericolo
	Indossare guanti da lavoro		Non utilizzare idropultrici ad alta pressione
	Indossare l'elmetto protettivo		Vietato l'accesso o l'utilizzo da parte di persone non autorizzate
	Prima di lavorare sul dispositivo, scollegare il connettore dalla rete elettrica		Livello di rumorosità della macchina
	Punto di sollevamento		Punto di ancoraggio
	Avvertimento di scossa elettrica		Istruzioni per evitare danni
	Avvertenza sul rischio di caduta		Controllo a vista
	Pericolo di schiacciamento		Grasso spray
	Avvertenza per carichi sospesi		Ingrassatore a siringa
	Pericolo da tensione elettrica elevata		Vani di trasporto del carrello elevatore a forche
	Rischio di schiacciamento nell'area delle forbici di sollevamento - non entrare nell'area		Punto di attacco per il trasporto con gru e punto di ancoraggio
	Pericolo di schiacciamento nell'area dei piedi - mantenere le distanze		Sollevare il pianale
	Pericolo di schiacciamento - installare i supporti di manutenzione prima di entrare		Abbassare il pianale

ISTRUZIONI PER L'USO

Premessa

Queste istruzioni per l'uso hanno lo scopo di facilitare la conoscenza della macchina e l'utilizzo per lo scopo previsto.

Le istruzioni per l'uso contengono importanti informazioni su come far funzionare la macchina in modo sicuro, corretto ed efficiente dal punto di vista economico. Osservando queste istruzioni è possibile evitare pericoli, costi di riparazione e tempi di inattività e aumentare l'affidabilità e la durata di vita della macchina.

Le istruzioni per l'uso dovranno essere integrate, se del caso, con le istruzioni relative alle vigenti disposizioni nazionali per la prevenzione degli infortuni e per la tutela ambientale.

Le istruzioni per l'uso devono essere sempre disponibili nel luogo di utilizzo della macchina.

Le istruzioni per l'uso devono essere lette e applicate da ogni persona incaricata a svolgere lavori con la macchina, tra cui:

il comando, compreso l'allestimento, l'eliminazione degli errori nel flusso di lavoro, l'eliminazione degli scarti di produzione, la manutenzione, lo smaltimento dei materiali di consumo e dei materiali ausiliari, il mantenimento (manutenzione, ispezione, riparazione) e/o il trasporto.

Oltre alle istruzioni per l'uso e alle norme vincolanti in materia antinfortunistica applicabili nel paese dell'operatore e nel luogo d'impiego, occorre rispettare anche le regole della tecnica riconosciute per interventi tecnici e di sicurezza.

Modifiche e riserve

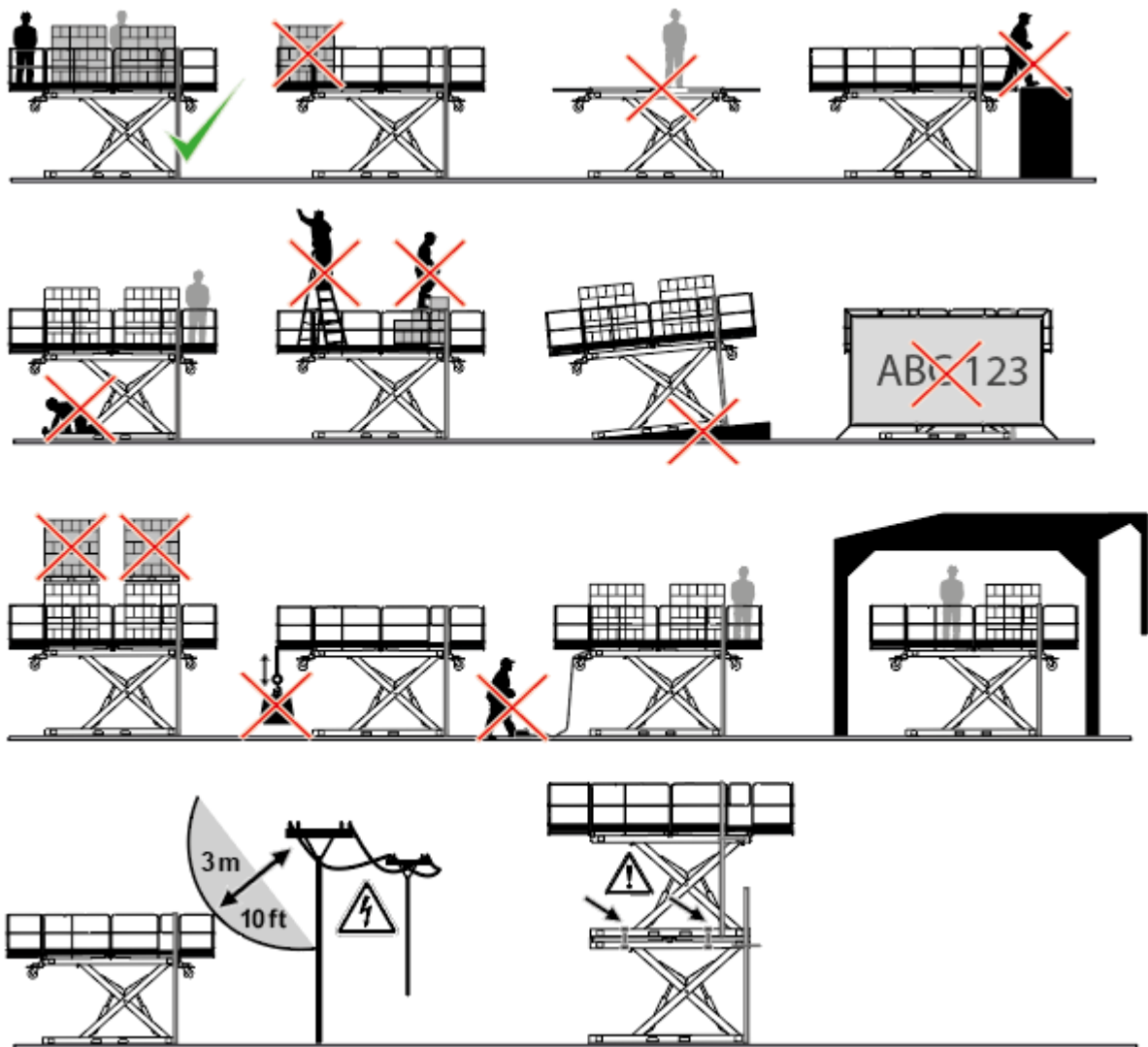
Il nostro impegno è volto a garantire l'accuratezza e l'aggiornamento delle presenti istruzioni per l'uso. Per mantenere il nostro livello di avanguardia tecnologica, potrebbe essere necessario apportare modifiche al prodotto e al suo funzionamento senza preavviso. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per malfunzionamenti, guasti ed eventuali danni da ciò causati.

Destinatari

Le presenti istruzioni per l'uso sono destinate a personale addestrato e formato nei settori della meccanica edile, delle costruzioni del soprassuolo e del sottosuolo.

1.1. Principio dell'uso conforme allo scopo

	Il produttore e il fornitore non si assumono alcuna responsabilità per un uso scorretto o improprio. È vietata qualsiasi modifica alla macchina che non sia effettuata dal costruttore. Eventuali modifiche apportate attraverso aggiunte o ampliamenti, devono essere eseguite solo con autorizzazione scritta del produttore.
	La macchina è stata realizzata secondo le soluzioni tecniche più innovative e le vigenti norme di sicurezza. Tuttavia, il suo utilizzo può causare pericoli per la vita e l'incolumità dell'utente o di terzi o danni alla macchina e ad altri beni materiali.
Uso conforme allo scopo	Utilizzare la macchina solo in perfette condizioni tecniche e come previsto, in sicurezza e con la consapevolezza dei possibili rischi. Utilizzare in conformità con le istruzioni d'uso! I guasti che possono compromettere la sicurezza devono essere eliminati immediatamente.
	La piattaforma aerea per muratori (MAB) LISSMAC è destinata esclusivamente al sollevamento e abbassamento di persone e materiale da costruzione nel settore dell'edilizia del soprassuolo da parte di personale formato. La MAB viene utilizzata per la regolazione in continuo dell'altezza di lavoro per un massimo di 2 operatori per piattaforma e per sollevare blocchi di mattoni e attrezzi fino al carico massimo consentito. La MAB può essere utilizzata solo su un fondo piano, stabile o su solette con una capacità di carico sufficiente. Lo spostamento è consentito solo utilizzando i punti di sollevamento contrassegnati e i vani di trasporto del carrello elevatore con un dispositivo adatto. La MAB può essere spostata nell'area di lavoro solo orizzontalmente, vuota e abbassata con il set di ruote LISSMAC. Un uso che vada oltre quanto specificato è considerato uso improprio. L'impiego previsto comprende anche l'osservanza delle istruzioni per l'uso e il rispetto degli intervalli per le ispezioni e la manutenzione.
Utilizzo non conforme allo scopo	Prevedibili applicazioni errate/usi non conformi alla destinazione d'uso: - L'utilizzo come ascensore per accedere dai piani più alti - L'utilizzo come supporto per una costruzione o un'altra struttura - L'utilizzo come dispositivo di sollevamento per carichi sospesi - Il superamento della portata ammessa - Il comando dall'esterno del pianale - Il posizionamento del materiale da costruzione sulle estensioni laterali - Lavorare con la piattaforma aerea per muratori su un pendio - L'utilizzo sotto una struttura edile con possibile contatto con il soffitto alla massima altezza di sollevamento - L'utilizzo della piattaforma aerea per muratori senza protezione anticaduta - L'impiego di qualsiasi elemento per aumentare la portata o l'altezza di lavoro - Qualsiasi sosta sotto la piattaforma di sollevamento (tranne in caso di manutenzione con la piattaforma vuota e il dispositivo di supporto installato) - La costruzione e l'uso di mezzi di trasporto mobili di qualsiasi tipo - Il collegamento di due pianali adiacenti tramite tavole o simili. - L'utilizzo in aree a rischio di esplosione - L'applicazione di striscioni o elementi di grandi dimensioni sulla piattaforma di lavoro. - Il funzionamento nelle immediate vicinanze di linee aeree - Il caricamento su un lato della piattaforma - L'uso della piattaforma in caso di temporali e vento oltre i 10 m/s - L'ingresso o l'uscita dalla piattaforma da una posizione diversa dall'accesso con piattaforma abbassata - Arrampicarsi fino alla piattaforma - Caricare la piattaforma quando è sollevata - L'utilizzo della scaletta separata dalla piattaforma di lavoro



1.2. Misure organizzative

	Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano, sul luogo di impiego della piattaforma aerea per muratori.
	A completamento delle istruzioni per l'uso, osservare e implementare regolamenti di legge universali applicabili e altre normative vincolanti per la prevenzione degli infortuni e la tutela dell'ambiente. Tali obblighi possono anche riguardare, ad esempio, il maneggio di sostanze pericolose o la messa a disposizione/l'utilizzo di dispositivi di protezione individuale o le norme della circolazione stradale.
	Il personale incaricato delle operazioni con la piattaforma aerea per muratori deve aver letto e compreso le istruzioni per l'uso e soprattutto il capitolo relativo alle istruzioni sulla sicurezza prima di iniziare i lavori. Sarebbe troppo tardi farlo durante lo svolgimento del lavoro stesso. Questo vale in particolare misura, ad esempio, per il personale che si occuperà solo occasionalmente dell'allestimento e della manutenzione della piattaforma aerea per muratori.
	Controllare regolarmente che il personale lavori con la consapevolezza dei pericoli e della sicurezza e nel rispetto delle istruzioni per l'uso.
	Utilizzare i dispositivi di protezione individuale necessari o prescritti.
	Osservare tutte le istruzioni di sicurezza e le avvertenze di pericolo presenti sulla piattaforma aerea per muratori.
	Mantenere tutte le istruzioni per la sicurezza e le avvertenze di pericolo relative alla piattaforma aerea per muratori in condizioni completamente leggibili.
	In caso di modifiche rilevanti per la sicurezza o relative al comportamento operativo della macchina, arrestare immediatamente la macchina e segnalare l'anomalia all'ufficio/personale competente.
	Non apportare alcuna modifica alla piattaforma aerea per muratori, con aggiunte o adattamenti, senza l'autorizzazione scritta del fornitore.
	Utilizzare solo ricambi originali del produttore.
	Per le ispezioni, conformarsi alle scadenze prescritte o specificate nelle istruzioni d'uso! È prescritta una revisione annuale da parte di personale competente.
	Prima della revisione, macchine e componenti devono essere puliti a fondo.
	La revisione annuale della piattaforma aerea per muratori deve essere registrata per iscritto. Se si utilizza un telaio, è necessario controllare anch'esso.
	Prima di qualsiasi lavoro di manutenzione o riparazione, scollegare la spina dalla presa.
	La piattaforma aerea per muratori deve essere sempre fissata per evitare possibili abbassamenti durante gli interventi di riparazione o manutenzione (rischio di schiacciamento).
	Dopo ogni arresto prolungato, è necessario eseguire un controllo funzionale (livello dell'olio idraulico, tenuta dei cilindri e dei raccordi idraulici).
	Durante i lavori con la piattaforma aerea per muratori, è necessario assicurarsi che nessun oggetto possa cadere.

1.3. Selezione del personale e qualificazione; obblighi fondamentali

	Possono occuparsi autonomamente del funzionamento della piattaforma aerea per muratori solo persone che abbiano compiuto i 18 anni e che siano state addestrate sul funzionamento della piattaforma ed espressamente incaricate dall'imprenditore di utilizzare la piattaforma aerea per muratori.
	È vietato sostare inutilmente sopra o sotto la piattaforma aerea per muratori.
	Gli operatori devono assicurarsi che i movimenti della piattaforma aerea per muratori non rappresentino un pericolo per se e per altre persone.
	I lavori sull'equipaggiamento elettrico della macchina possono essere effettuati solo da un elettricista autorizzato o da persone addestrate, sotto la guida e la supervisione di un tecnico qualificato secondo le norme sull'elettricità.
	Il personale che deve essere addestrato, formato, istruito o in fase di formazione generale può lavorare sulla macchina solo sotto la costante supervisione di una persona esperta.

1.4. Istruzioni di sicurezza relative a specifiche fasi operative

1.4.1. Montaggio

	La piattaforma aerea per muratori deve essere collocata su una superficie pulita, orizzontale e portante (capacità di carico minima 1.000 kg/m²).
	La piattaforma aerea per muratori non deve essere usata su un pendio.
	La piattaforma aerea per muratori deve essere tenuta lontano da linee aeree elettriche sotto tensione.
	Evitare collisioni con strutture fisse.
	Posare il cavo il più possibile protetto. Non schiacciare, non piegare, proteggere da oggetti che possano cadere.
	Per l'uso sotto una struttura edile, deve essere presente un spazio libero di 0,5 m sopra il parapetto o il punto più alto (materiale) alla massima altezza di sollevamento.
	Senza interruttore differenziale (FI) nella linea di alimentazione o nella cassetta di distribuzione, è vietato collegare la piattaforma aerea per muratori al circuito. L'interruttore automatico deve essere progettato per 3 x 16A contro la sovracorrente.

1.4.2. Funzionamento normale

	Evitare tutti gli impieghi che possano costituire un rischio per la sicurezza.
	Adottare le misure necessarie per garantire che la piattaforma aerea per muratori venga utilizzata solo in condizioni di sicurezza e di funzionamento e con i parapetti come protezione anticaduta.
	Controllare almeno una volta per turno che la piattaforma aerea per muratori non presenti danni e difetti visibili esternamente! Informare l'ufficio/persona responsabile di qualsiasi cambiamento dovesse presentarsi (compreso il comportamento durante il funzionamento). Se necessario, arrestare immediatamente la macchina e assicurarla contro la riaccensione involontaria.
	In caso di malfunzionamenti, arrestare e mettere immediatamente in sicurezza la piattaforma aerea per muratori. Far riparare immediatamente i guasti.

	La piattaforma aerea per muratori non deve essere sovraccaricata. Rispettare il carico massimo ammissibile. Le operazioni di carico possono svolgersi solo a piattaforma abbassata.
	Per una estensione laterale, la capacità portante è di 150 kg. Essa serve da semplice superficie di transito del carico e non è destinata al posizionamento di carichi.
	L'aumento della portata o dell'altezza di lavoro non deve essere ottenuto mediante ponteggi o scalette supplementari.
	La scaletta può essere usata sulla piattaforma aerea per muratori solo con guida e supporto specifici.
	Quando è sollevata, la piattaforma aerea per muratori può essere abbandonata solo attraverso la discesa di emergenza (scaletta). È vietato entrare o uscire dalla piattaforma aerea per muratori quando è sollevata.
	La piattaforma aerea per muratori non può essere usata come gru.
	L'area di lavoro sotto la piattaforma aerea per muratori sollevata non può essere attraversata.
	È necessario evitare collisioni con strutture fisse.

1.4.3. Rimessa in servizio dopo un periodo prolungato di inattività

	Dopo un lungo periodo di inattività della macchina, è necessario osservare/controllare i seguenti punti prima di rimetterla in funzione: Controllare che tutte le linee elettriche e gli attuatori funzionino correttamente e non siano danneggiati Controllare che tutte le tubazioni e i componenti idraulici non siano danneggiati e non presentino perdite Controllo del livello dell'olio Controllare che il telaio non presenti segni di corrosione, deformazione e incrinature nelle saldature Controllare la funzione di sollevamento e abbassamento
--	---

1.4.4. Lavori speciali nell'utilizzo della macchina e nelle attività di manutenzione, eliminazione delle anomalie nel flusso di lavoro:

	Attenersi alle attività di regolazione, manutenzione e ispezione prescritte in queste istruzioni, inclusi i dati per la sostituzione di parti/attrezzature parziali! Queste attività possono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.
	Informare il personale operativo prima della realizzazione di lavori speciali e manutenzione! Designare un responsabile per la sorveglianza.
	Se la piattaforma aerea per muratori è completamente spenta per lavori di manutenzione e riparazione, deve essere assicurata per evitare un riavvio accidentale.
	Prima di pulire la macchina con acqua o altri detergenti, coprire/sigillare tutte le aperture in cui per motivi di sicurezza e/o per ragioni funzionali non devono entrare acqua/vapore/detergenti; particolarmente esposti a pericolo sono il motore elettrico, gli interruttori e i collegamenti a innesto.
	Dopo la pulizia, le coperture/sigillature devono essere completamente rimosse.
	Serrare sempre i collegamenti a vite allentati durante i lavori di manutenzione e riparazione.
	Se è necessario smontare i dispositivi di sicurezza durante i lavori di installazione, manutenzione e riparazione, i dispositivi di sicurezza devono essere installati e controllati immediatamente dopo il completamento dei lavori di manutenzione e riparazione.

	Provvedere allo smaltimento sicuro e nel rispetto dell'ambiente dei materiali operativi e ausiliari e dei pezzi di ricambio.
--	--

1.5. Avvertenze su particolari tipi di rischio

1.5.1. Energia elettrica

	Utilizzare solo fusibili originali con la corrente nominale prescritta. In caso di malfunzionamenti nella fornitura di energia elettrica, spegnere immediatamente la piattaforma aerea per muratori.
	Eseguire interventi di manutenzione o riparazione solo quando la piattaforma aerea per muratori è staccata dalla corrente.
	L'equipaggiamento elettrico di una macchina deve essere ispezionato/testato regolarmente. I malfunzionamenti, come collegamenti allentati o cavi danneggiati, devono essere risolti immediatamente.
	È possibile collegare all'alimentazione al massimo 3 piattaforme.
	Non utilizzare in prossimità di linee aeree sotto tensione. La MAB non deve essere utilizzata durante i temporali.

1.5.2. Rumore

	Il livello di pressione acustica dell'emissione nella postazione dell'operatore è di 70 dB(A).
--	--

1.5.3. Pericolo di caduta

	La piattaforma aerea per muratori può essere utilizzata solo con una scaletta come possibilità di discesa di emergenza. Si raccomanda di utilizzare sempre la piattaforma di lavoro solo con il parapetto installato. Il parapetto deve essere utilizzato in conformità ai requisiti delle autorità di vigilanza nazionali e locali responsabili della salute e della sicurezza sul lavoro e della sicurezza in cantiere. I requisiti possono variare a seconda del paese, dell'autorità competente e dell'ubicazione del cantiere.
	È vietato aumentare la portata o l'altezza di lavoro con oggetti di qualsiasi tipo.

1.5.4. Energia eolica

	È vietato installare parti di qualsiasi tipo che possano aumentare la superficie esposta al vento sulla piattaforma aerea per muratori.
	In caso di energia eolica superiore a 10 m/sec o di temporale imminente, la piattaforma aerea per muratori deve essere immediatamente abbassata e abbandonata.

1.6. Trasporto

	Il trasporto deve avvenire soltanto quando la piattaforma aerea è abbassata e tutti gli elementi del parapetto sono smontati.
--	---

	Per spostare la piattaforma aerea per muratori, utilizzare una fune di sospensione a quattro ganci di portata sufficiente. Durante l'intera operazione di sollevamento, non devono essere presenti persone o materiali sulla piattaforma aerea per muratori.
	Nominare un operatore esperto per l'operazione di sollevamento.
	Sollevare e ancorare correttamente la piattaforma aerea per muratori con l'attrezzatura di sollevamento applicata agli occhielli per gru contrassegnati, esclusivamente in conformità alle istruzioni riportate nel manuale d'uso.
	Utilizzare esclusivamente un veicolo di trasporto adatto con sufficiente capacità di carico.
	Assicurare il carico. Utilizzare gli occhielli per gru come punti di attacco.
	La macchina deve essere staccata dalla rete di alimentazione anche in caso di minimi spostamenti.
	Per la rimessa in funzione, procedere solo seguendo le istruzioni per l'uso.
	Rispettare le normative nazionali sul traffico stradale.
	Evitare la collisione con strutture edili fisse, veicoli o altri oggetti.

1.7. Imballaggio e stoccaggio

	Al ricevimento, è necessario verificare che la macchina non sia danneggiata. In presenza di danni, la macchina non deve essere messa in funzione. Connettori e cavi danneggiati rappresentano un rischio per la sicurezza e non devono essere utilizzati. In questo caso, informare l'azienda produttrice. Se la macchina non viene messa direttamente in funzione dopo averla disimballata, dovrà essere protetta dall'umidità e dallo sporco.
--	--

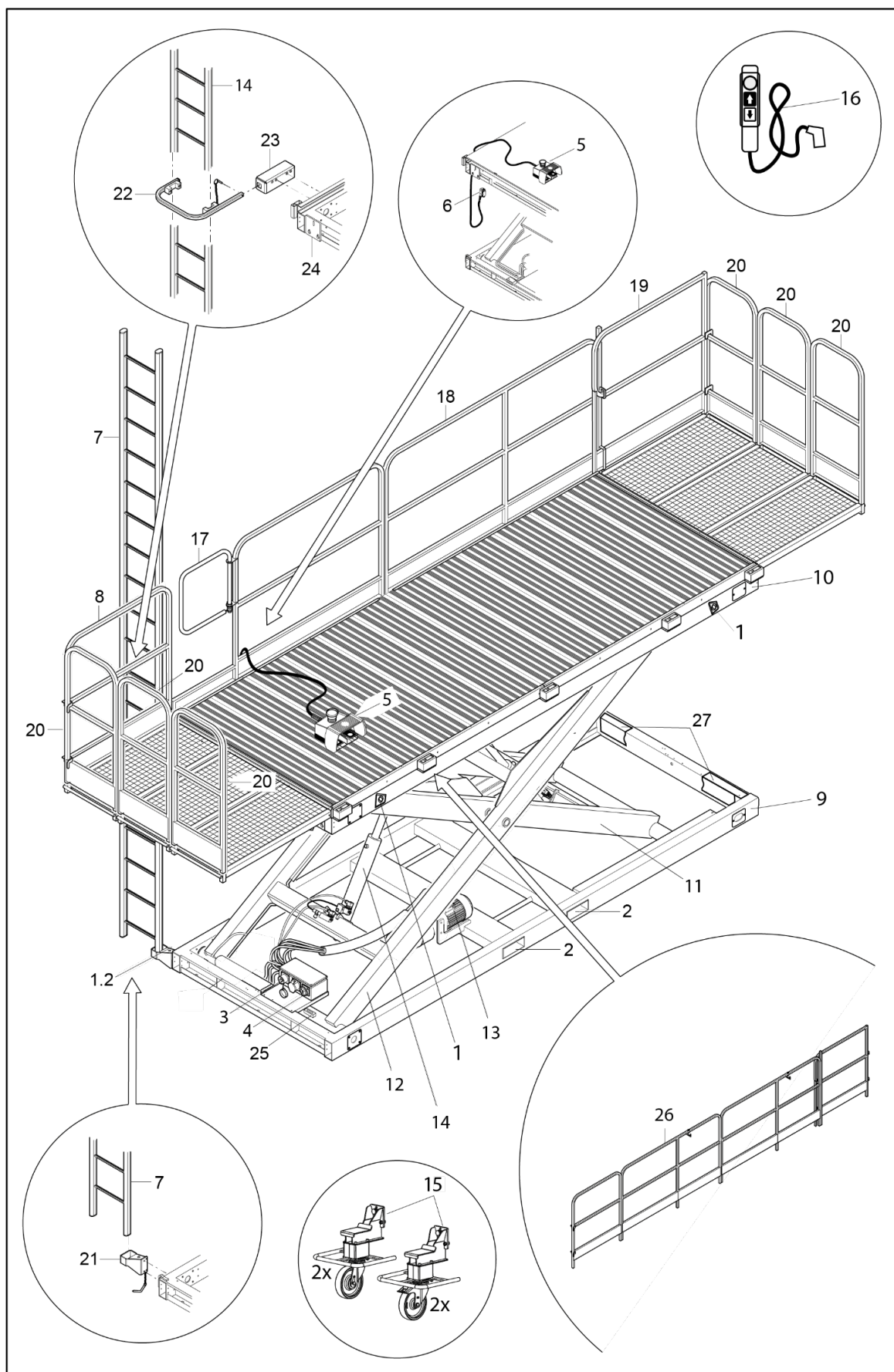
1.8. Tutela dell'ambiente

	Il materiale di imballaggio, i detergenti, i materiali di lavoro usati o residui e le parti soggette ad usura non imballate, come le cinghie di trasmissione o gli oli motore, devono essere smaltiti in conformità con le norme di tutela ambientale vigenti nel luogo di utilizzo.
--	--

1.9. Smaltimento

	Al termine del ciclo di vita della macchina, in particolare in presenza di malfunzionamenti, la macchina in disuso deve essere resa inutilizzabile. Smaltire la macchina secondo le normative ambientali in vigore nel paese di utilizzo. I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
--	--

2. DESCRIZIONE DELLA MACCHINA



Pos. 1	Punto di attacco/punto di ancoraggio (4x)
Pos. 2	Recessi di supporto del carrello elevatore
Pos. 3	Presa dell'allacciamento elettrico (spina per invertitore di fase)
Pos. 4	Interruttore principale
Pos. 5	Interruttore a pedale con ARRESTO DI EMERGENZA
Pos. 6	Presa per l'interruttore a pedale
Pos. 7	Scaletta
Pos. 8	Elemento della barriera di sicurezza (fisso)
Pos. 9	Telaio inferiore
Pos. 10	Telaio superiore
Pos. 11	Forbice interno
Pos. 12	Forbice esterno
Pos. 13	Gruppo idraulico
Pos. 14	Cilindri idraulici
Pos. 15	Set di ruote (opzionale)
Pos. 16	Pulsantiera (opzionale)
Pos. 17	Elemento della barriera di sicurezza con accesso
Pos. 18	Elemento della barriera di sicurezza
Pos. 19	Elemento della barriera di sicurezza (riposizionabile)
Pos. 20	Elemento della barriera di sicurezza (estensione)
Pos. 21	Fissaggio scaletta
Pos. 22	Guida scaletta
Pos. 23	Supporto scaletta
Pos. 24	Piastra di montaggio per set di ruote
Pos. 25	Livella
Pos. 26	Elemento della barriera di sicurezza (opzionale)
Pos. 27	Supporti di manutenzione

2.1. Accessori

Set di ruote



Sottotelaio UG250



Pulsantiera



con supporto per parapetto

2.2. Dati tecnici

	MAB 2002	MAB 2802	MAB 3002
Lunghezza pianale	3,1 m		4,1 m
Lunghezza con pedane allungabili a sinistra/a destra	5,05 m		6,05 m
Larghezza totale/pianale	1,62 m / 1,5 m		
Altezze di sollevamento	0,49 - 1,99 m		0,57 - 2,99 m
Velocità di sollevamento	1,5 m/min	1,8 m/min	2,1 m/min
Azionamento	elettrico/idraulico		
Capacità portante massima	2000 kg	3000 kg	
Potenza motrice	1,1 kW	2,3 kW	
Tensione	400 VAC / 4,7 A 230 VAC / 8,1 A	400 VAC / 7,5 A 230 VAC / 13 A	
Larghezza estensione	0,5 m		
Lunghezza estensione	1 m		
Carico massimo per estensione	150 kg		
Peso	960 kg	998 kg	1240 kg
Sottotelaio UG 250	Altezza massima 2,5 m		
Altezza massima con UG 250	4,5 m		5,5 m
Persone sulla piattaforma	max 2		

Modifica dei valori indicati nel presente documento senza preavviso.

2.3. Livello di potenza sonora

Il livello di pressione acustica dell'emissione nella postazione dell'operatore (sul pianale) è di 70 dB(A)

3. TRASPORTO



ATTENZIONE



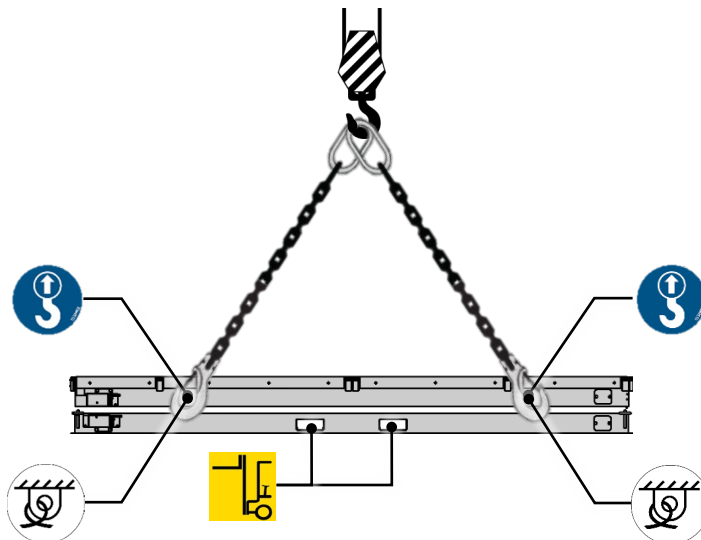
Carichi in sospensione

Parti in caduta possono provocare danni a persone o cose.

- Nessun trasporto con persone o oggetti sul pianale.
- Abbassare completamente la piattaforma aerea per muratori per trasportarla
- Sollevare la piattaforma solo quando è vuota e dopo averla pulita con la scopa
- Smontare tutti gli elementi del parapetto
- Sollevare solo per gli occhielli per gru segnati e con dispositivo di sollevamento adatto.
- Non sostare sotto carichi sospesi.

Posizione di trasporto

- La piattaforma aerea per muratori è completamente abbassata.
- L'alimentazione è staccata.
- La piattaforma aerea per muratori è scarica e pulita.
- Il set di ruote è smontato.
- Le pedane allungabili sono retratte e fissate.
- La scaletta e tutti gli elementi della barriera di sicurezza sono smontati.
- Il comando manuale e a pedale sono smontati.



Trasporto con carrello elevatore/caricatore a benna

Sollevare la piattaforma aerea per muratori solo mediante i vani di trasporto marcati del carrello elevatore.

Trasporto con gru da cantiere

Sollevare la piattaforma aerea per muratori solo con sospensione a 4 elementi e attraverso i punti di attacco segnati.

Trasporto su camion

Ancorare la piattaforma aerea per muratori solo con mezzi idonei e solo attraverso i punti di attacco segnati.

4. MESSA IN SERVIZIO

4.1. Allestire la piattaforma aerea per muratori

ATTENZIONE



Rischio di caduta e schiacciamento a causa del ribaltamento della macchina

Su superfici non idonee, la macchina può rovesciarsi, cadere o inclinarsi e causare gravi lesioni.

- La piattaforma aerea per muratori può essere parcheggiata solo su una superficie orizzontale e consolidata (capacità di carico minima 1.000 kg/m²).
- Qualità minima della soletta o della copertura C 20/25 (B25) con armatura secondo la norma DIN 1045

AVVERTENZA



Lesioni personali causate da un uso improprio

In caso di estensioni solo parzialmente allungate, è possibile cadere a causa degli spazi aperti intermedi.

- Sul lato privo di ringhiera, la distanza dalla parete non deve essere superiore a **10 cm**
- È vietato lavorare con estensioni solo parzialmente allungate!
- Se la scaletta non può essere installata correttamente a causa della mancanza di altezza libera, la MAB non deve essere utilizzata.

ATTENZIONE



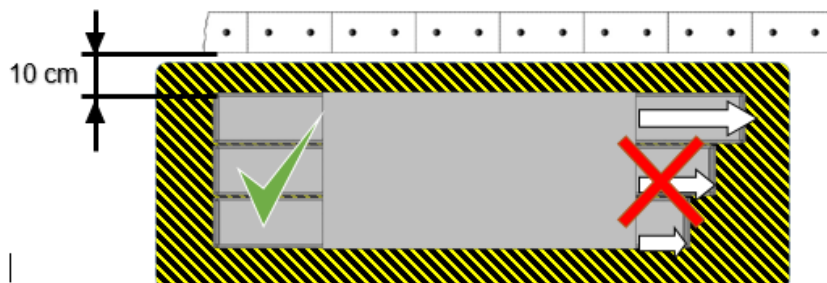
Pericolo di scariche elettriche

Linee elettriche danneggiate possono causare scosse elettriche gravi o mortali.

- Prima di effettuare il collegamento, controllare che il cavo di alimentazione non sia danneggiato.
- Disporre una linea di alimentazione protetta.
- Tenere in considerazione i pericoli derivanti dalla presenza di acqua stagnante, strade private e oggetti in caduta.



L'area intorno alla piattaforma di lavoro deve essere chiusa se non è possibile escludere che persone non addestrate possano entrare in prossimità della piattaforma di lavoro.



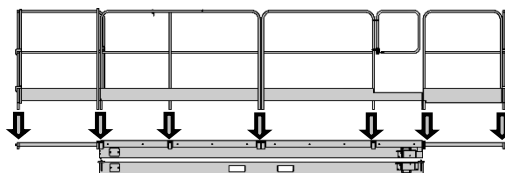
L'installazione orizzontale può essere controllata con la livella a bolla d'aria incorporata sul telaio.

4.2. Parapetti

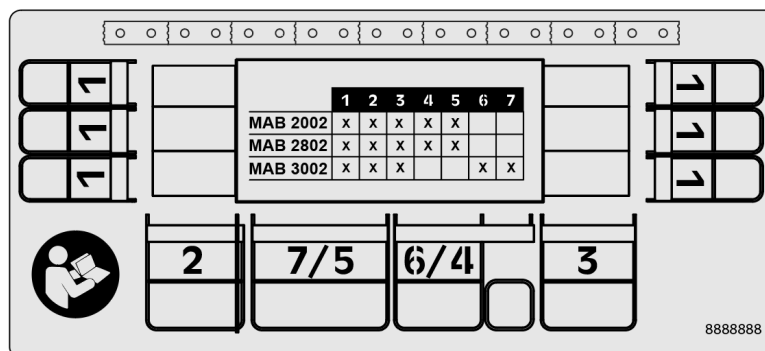


Per il trasporto, tutti gli elementi della barriera di sicurezza devono essere smontati.

Gli elementi della barriera di sicurezza sono completamente inseriti dall'alto nei recessi di supporto della barriera di sicurezza presenti sul telaio



**Panoramica sugli
elementi della barriera
di sicurezza:**



4.3. Elementi di comando

Standard:



Interruttore a pedale con funzione di arresto di emergenza

L'interruttore a pedale consente di alzare e abbassare la piattaforma aerea per muratori. L'interruttore a pedale deve essere posizionato sul pianale della piattaforma aerea per muratori.

Disponibili in via opzionale:



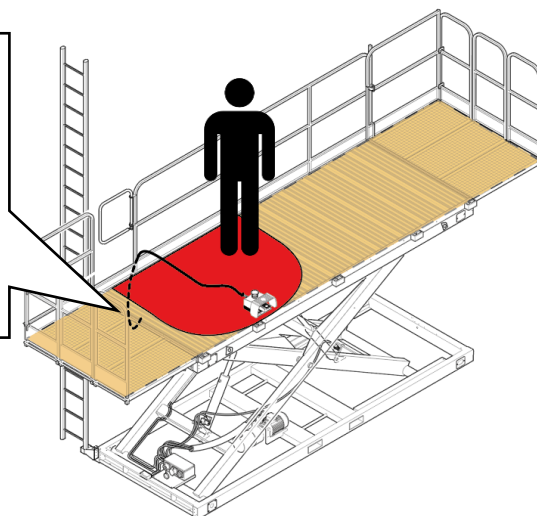
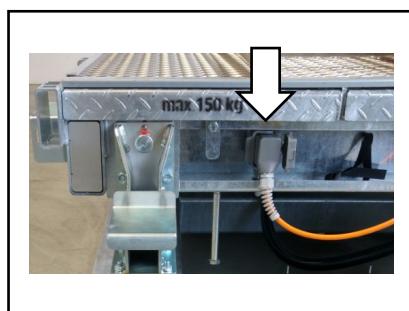
Comando manuale con funzione di arresto di emergenza

Il comando manuale consente di alzare e abbassare la piattaforma aerea per muratori. Il comando manuale viene inserito in un supporto speciale sulla piattaforma aerea per muratori.

4.1. Collegare l'elemento di comando



L'elemento di comando della MAB deve sempre trovarsi SOPRA il pianale.
Non è ammesso un comando dall'esterno del pianale!



Sequenza

Inserire la spina nella sua controparte sul lato anteriore del pianale e posizionare l'interruttore a pedale sul pianale.

4.2. Montaggio della scala per la discesa d'emergenza



Sulla piattaforma aerea si sale e si scende normalmente dal livello del pavimento quando è abbassata, attraverso l'apertura.



ATTENZIONE



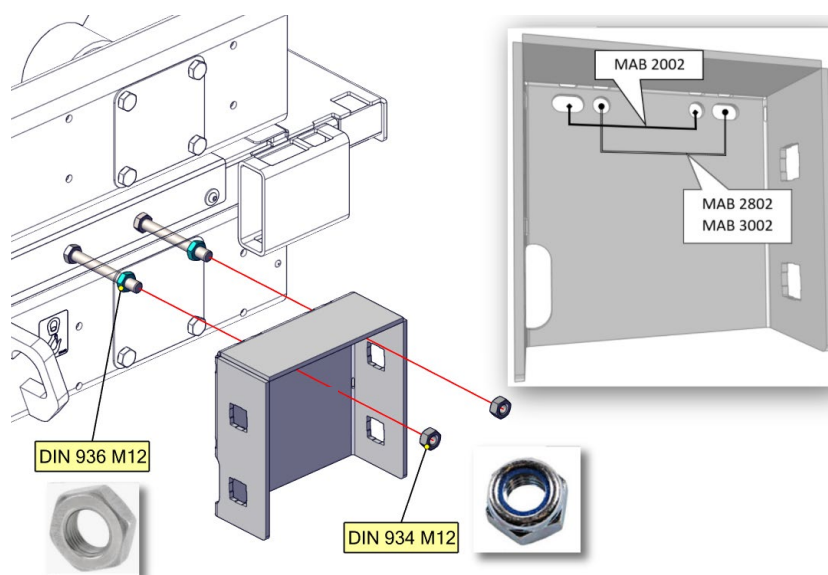
Pericolo di caduta

Se si utilizza la scala con l'apposita guida non fissata o danneggiata, sussiste il pericolo di caduta per l'operatore.

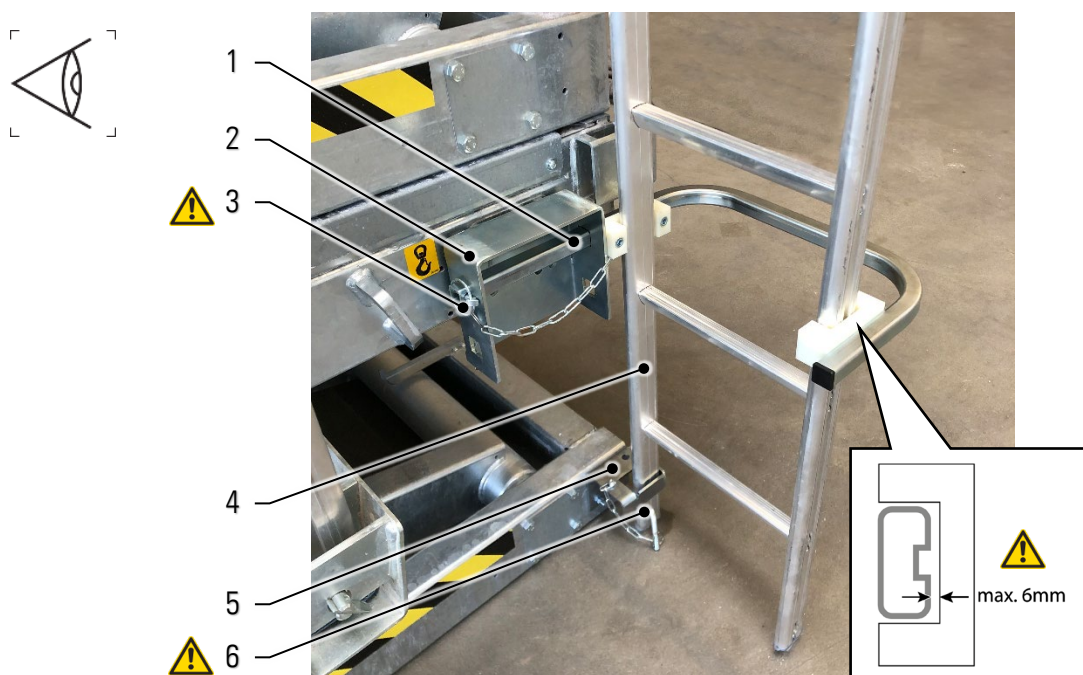
- All'inizio di ogni turno è necessario controllare che la guida della scaletta non sia danneggiata e che sia nella giusta sede.

Sequenza

1. Avvitare la guida della scala al telaio come illustrato.



2. Inserire la guida della scala (1) nel supporto presente sulla piattaforma aerea (2) e assicurarla con la copiglia a scatto (3).
3. Inserire la scala (4) nel fissaggio presente sulla piattaforma aerea (5) e assicurarla con la spina (6).
4. Verificare il gioco laterale della guida della scala sulla staffa di sostegno (max. 6 mm).



La guida della scaletta per la discesa d'emergenza non deve avere un gioco superiore ai 6 mm.
Le parti logorate o danneggiate devono essere sostituite prima dell'utilizzo.

4.3. Collegamento elettrico

Collegamento elettrico

La fonte di alimentazione deve corrispondere alla tensione di esercizio indicata sulla targhetta dei valori nominali (400V o 230V) e deve essere dotata di un fusibile (FI/RCD).

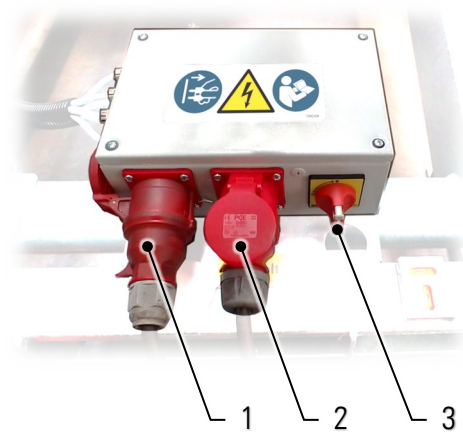
Il funzionamento di questo dispositivo di protezione deve essere verificato prima di iniziare il lavoro.

Il dispositivo di scollegamento della rete elettrica è la spina CEE.

Interconnessione

In una linea di alimentazione, ad una MAB possono essere interconnesse fino a tre ulteriori MAB.

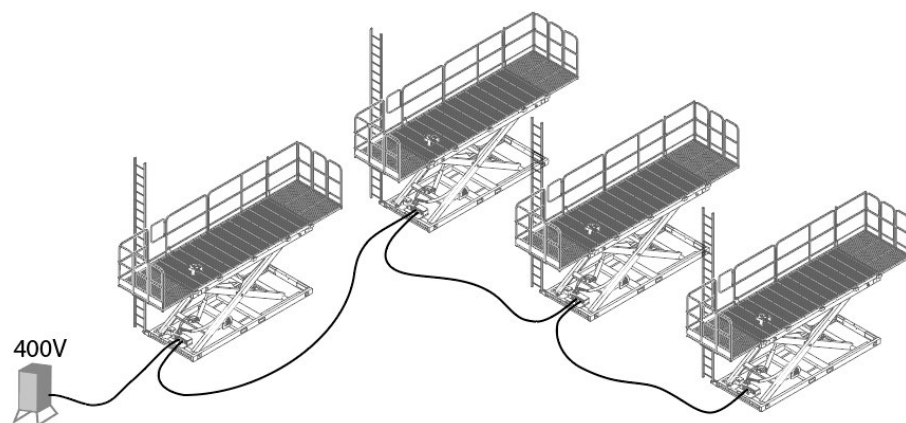
Ciò facilita il cablaggio di più unità e accorcia i singoli percorsi dei cavi.



- Pos. 1 Linea di alimentazione da 400V con invertitore di fase
- Pos. 2 Presa 400V per l'interconnessione
- Pos. 3 Interruttore principale



- Pos. 1 Linea di alimentazione 230V
- Pos. 2 Interruttore principale



NOTA



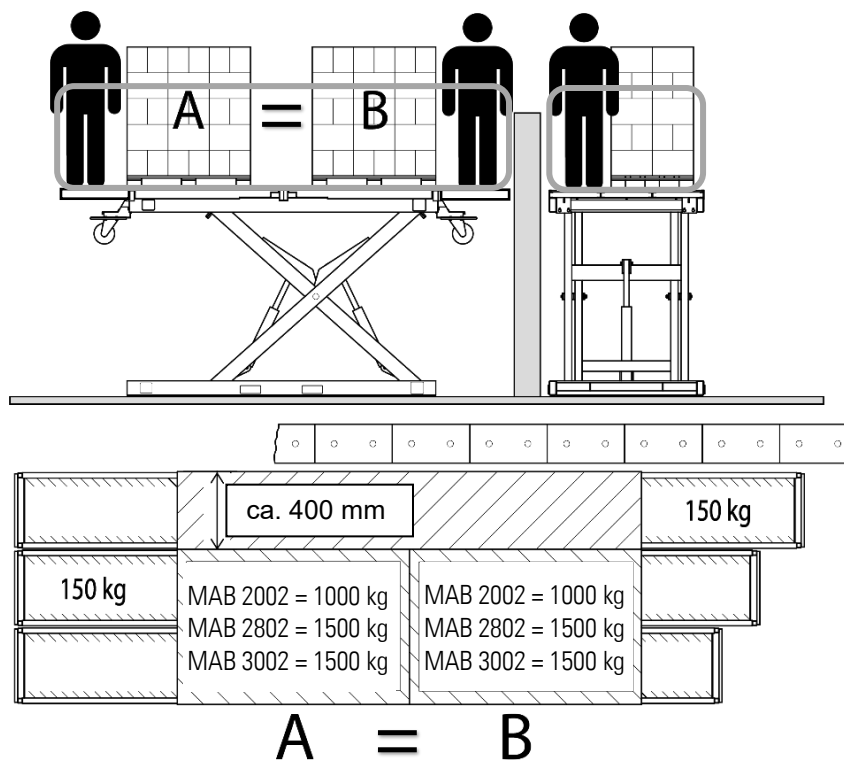
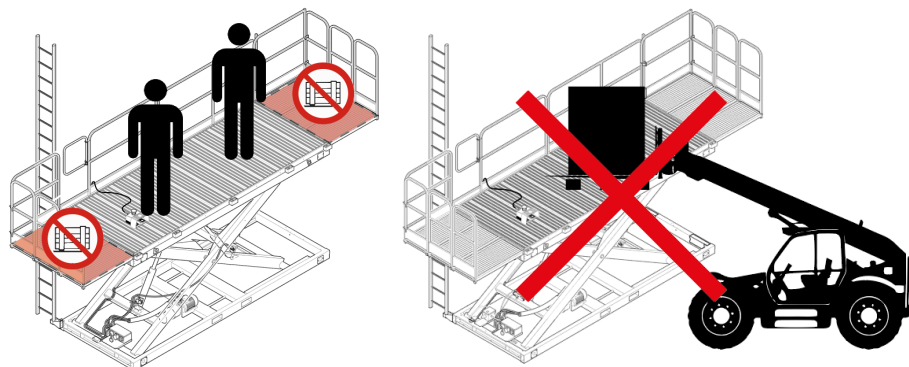
Caricare sempre la piattaforma in modo uniforme

Un carico irregolare può compromettere la stabilità e sovraccaricare la struttura.

La MAB può essere caricata solo quando è completamente abbassata.

Non posizionare materiale sulle estensioni.

Sulla piattaforma di lavoro possono sostare al massimo due persone.



5. AZIONAMENTO

1. Salire sul pianale tramite l'accesso a terra.
2. Caricare i blocchi di mattoni e utensili.
3. Se necessario, rimontare completamente tutti i segmenti della barriera di sicurezza rimossi per il carico.
4. Prima di ogni operazione di sollevamento e abbassamento, assicurarsi che il percorso di marcia e l'area di pericolo intorno alla piattaforma siano sgombri.
5. Utilizzare l'elemento di comando del pianale per raggiungere l'altezza desiderata.

5.1. Funzioni di sicurezza

Valvola di ritegno

Messa in sicurezza dell'attrezzatura per il trasporto del carico (piattaforma aerea per muratori) contro movimenti involontari di sollevamento o abbassamento in caso di perdite nel sistema di controllo mediante una valvola di ritegno con possibilità di sblocco su ciascun cilindro.

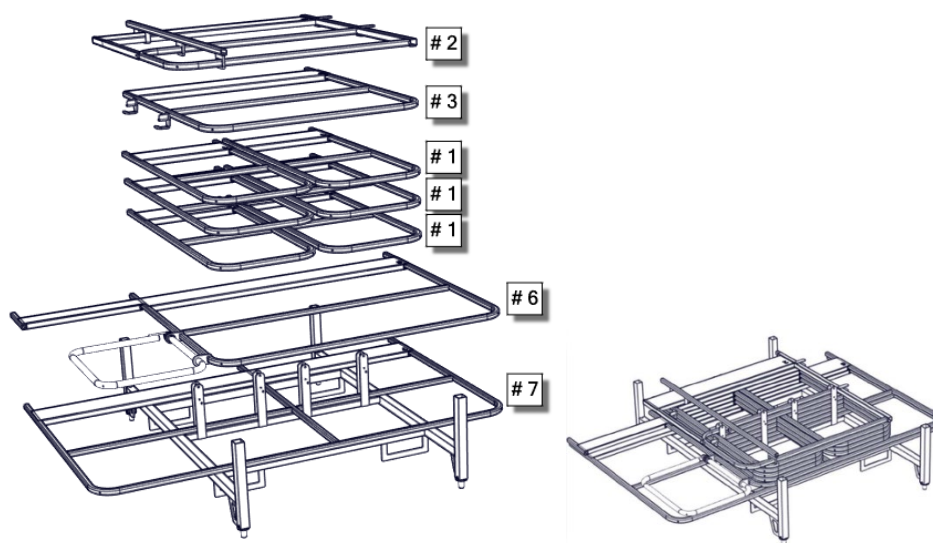
5.2. Spegnimento e parcheggio



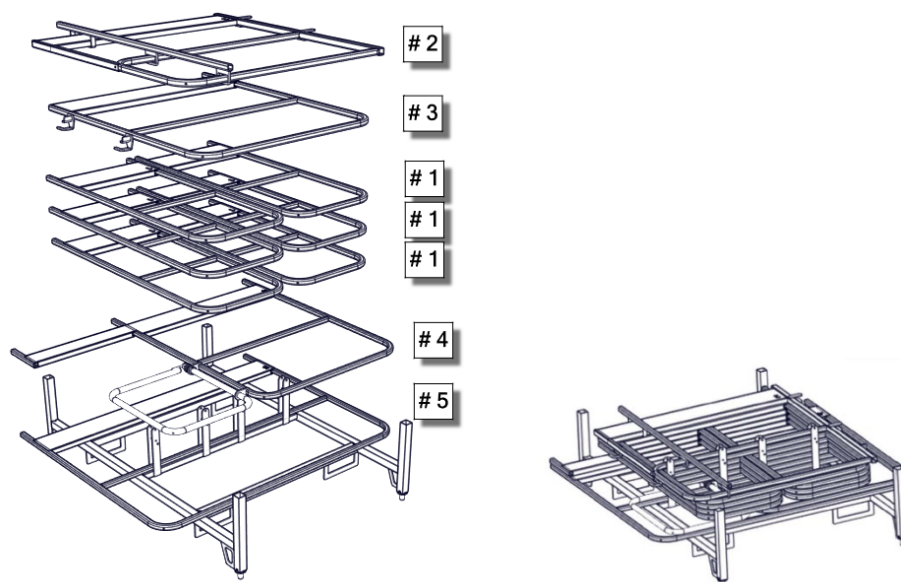
La piattaforma aerea per muratori deve essere spostata nella posizione più bassa in caso di interruzioni del lavoro e per il parcheggio e deve essere protetta contro la riaccensione da parte di persone non autorizzate. Per questo, è possibile assicurare l'interruttore principale mediante un lucchetto.

1. Abbassare completamente la piattaforma aerea.
2. Posizionare l'interruttore principale su 0/OFF.
3. Rimuovere il cavo di alimentazione dall'allacciamento elettrico.
4. Bloccare l'interruttore principale con un lucchetto ad arco.

**Set #820126 per
MAB 3002**



**Set #820107 per
MAB 2002 e 2802**



Trasporto

Prima del trasporto, gli elementi della barriera di sicurezza devono essere assicurati al supporto con il perno e gli innesti a molla.

6. MANTENIMENTO



AVVERTENZA

Lavori di manutenzione e riparazione

Lesioni gravi alle persone o danni gravi alle cose in caso di esecuzione impropria

- La manutenzione e le riparazioni possono essere effettuate solo da personale qualificato
- Prima di ogni lavoro di manutenzione o riparazione, la spina deve essere staccata
- La piattaforma aerea per muratori deve essere assicurata contro la riaccensione da parte di altre persone
- Applicare sempre i supporti di manutenzione prima di accedere all'area sottostante il pianale

Pulizia

A protezione delle superfici, non è consentito l'utilizzo di detergenti aggressivi.

Sulla scatola di comando e nell'area contrassegnata non utilizzare l'idropulitrice.



Olio idraulico

Posizionare una bacinella con imbuto sotto il tappo di scarico dell'olio. Smaltire l'olio idraulico usato in modo corretto e nel rispetto dell'ambiente, presso un'azienda per lo smaltimento. Particolare attenzione deve essere prestata alle istruzioni di sicurezza e di manutenzione!

Lubrificazione

Usare solo grasso di qualità con i requisiti richiesti, applicandolo sui nippli di lubrificazione. Il grasso lubrificante utilizzato nella piattaforma aerea per muratori è denominato "Energrease LS2 BP".

6.1. Lavori di manutenzione

	Prima di ogni utilizzo	Dopo ogni utilizzo
Eseguire un controllo visivo per verificare la presenza di danni e guasti riconoscibili. Prestare attenzione all'usura, alle incrinature, alla corrosione e alle deformazioni delle parti di supporto e delle saldature.	●	
Ispezionare visivamente i cavi elettrici, i tubi flessibili idraulici e gli interruttori per verificare che non siano danneggiati o difettosi	●	
Controllo visivo dell'impianto idraulico per riscontrare l'eventuale presenza di perdite	●	
Controllo visivo del livello dell'olio idraulico del serbatoio	●	
Pulizia della piattaforma aerea per muratori		●
Cambio dell'olio idraulico	Dopo le prime 50 ore di funzionamento, quindi ogni 2.000 ore di funzionamento!	



Sostituire le tubazioni idrauliche secondo necessità - al più tardi dopo 6 anni!
La sostituzione delle tubazioni idrauliche deve essere annotata nel programma di manutenzione!



ATTENZIONE

Pericolo di schiacciamento

Lesioni gravi o mortali da schiacciamento quando ci si trova nell'area delle forbici di sollevamento.

- Prima di entrare nell'area sotto la piattaforma, installare i supporti di manutenzione
- Utilizzare sempre entrambi i supporti e bloccarli saldamente in posizione finale

Sequenza

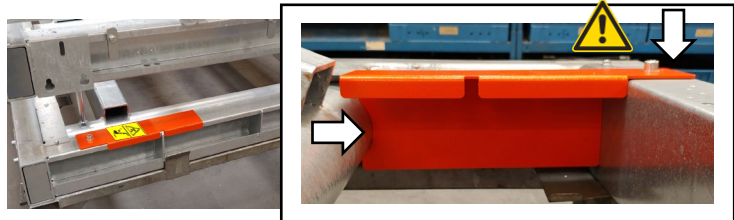
1. Abbassare completamente la piattaforma aerea.
2. Scaricare completamente il pianale.
3. Sollevare la piattaforma di circa 1,2 m.
4. Sollevare i supporti di manutenzione e aprirli completamente.
5. Abbassare la piattaforma fino al finecorsa.

ATTENZIONE

abbassare la forbice solo fino a quando non si appoggia sui supporti di manutenzione.
Non spingerla in giù! Ciò potrebbe danneggiare il telaio.

6. Eseguire i lavori di manutenzione.

Posizione di trasporto



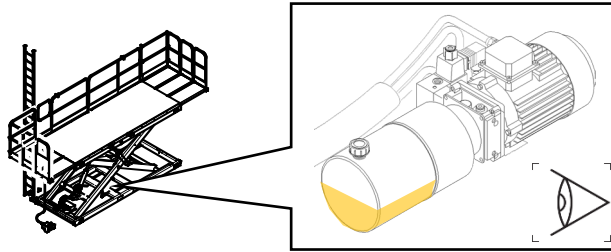
Posizione di
manutenzione



6.3. Controllo del livello dell'olio

Guidare la piattaforma aerea per muratori verso l'alto.

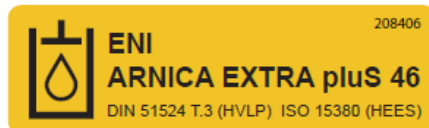
Il livello dell'olio dovrebbe essere tra il minimo e il massimo



6.4. Olio idraulico

Il gruppo idraulico è riempito con olio idraulico biodegradabile.

Utilizzare solo un tipo di olio idraulico. Non mescolare oli di produttori diversi.



Per evitare danni, può essere utilizzato solo quest'olio o altro fluido idraulico sintetico equivalente a base di "Ester HE".

6.5. Controlli ricorrenti

I controlli ricorrenti devono essere effettuati in funzione delle condizioni d'uso e della frequenza d'uso.

Fasi del controllo ricorrente:

- Ispezione visiva della piattaforma aerea per muratori, con particolare attenzione alla presenza di corrosione o di altri danni alle parti di supporto e alle saldature
- Controllo degli impianti meccanici, idraulici ed elettrici con particolare attenzione alle attrezzature di sicurezza
- Efficacia del dispositivo di sovraccarico
- Efficacia dell'avviso di abbassamento nella zona di pericolo
- Controllo funzionale dell'intera piattaforma aerea per muratori



La frequenza e la portata dei controlli ricorrenti possono dipendere anche dalle normative nazionali.

I risultati dei controlli, nonché il nome e l'indirizzo della persona che li ha effettuati, devono essere indicati in un rapporto di prova firmato.

Dopo la prima messa in esercizio, la piattaforma aerea deve essere controllata ad intervalli non superiori ad un anno da parte di una persona autorizzata, per verificarne la condizione di sicurezza e la funzionalità. La piattaforma aerea per muratori deve essere pulita a fondo prima del controllo.

Informazioni generali

Produttore:

LISSMAC Maschinenbau GmbH
Lanzstraße 4
D-88410 Bad Wurzach

Denominazione: Piattaforma aerea per muratori MAB _ _ _ _

Numero di serie:

Collegamento elettrico:

Anno di fabbricazione

Data di consegna/
messa in funzione il

[illegible]

Questa sezione dovrebbe servire come attestato di manutenzione già eseguita e come libretto di manutenzione.

Tutti i lavori di manutenzione e di assistenza devono essere registrati come prova.

Numero di serie/anno di costruzione:

[illegible]

7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



AVVERTENZA

Pericolo di lesioni dovuti a modi di lavorare impropri

Scossa elettrica o schiacciamento grave quando si lavora sopra o sotto la piattaforma di lavoro

- La manutenzione e le riparazioni possono essere effettuate solo da personale qualificato
- Prima di ogni lavoro di manutenzione o riparazione, la spina deve essere staccata
- La piattaforma aerea per muratori deve essere assicurata contro la riaccensione da parte di altre persone
- Applicare sempre i supporti di manutenzione prima di accedere all'area sottostante il pianale

Errore	Causa	Soluzione
Quando l'interruttore a pedale viene azionato, la piattaforma non si solleva anche se l'unità è in funzione	La valvola a sfera del distributore dell'unità è difettosa	Far sostituire la valvola da personale istruito o dal costruttore
	Se viene emesso un segnale acustico, il pianale è sovraccarico	Ridurre il peso sul pianale
La piattaforma non si sposta verso l'alto fino alla posizione finale	troppo poco olio idraulico nel serbatoio	rabboccare l'olio
La piattaforma non scende	Guasto all'elettrovalvola del cilindro	Far sostituire la valvola da personale istruito o dal costruttore
	Unità di comando difettosa	Riparazione solo da parte di personale istruito
La forza di sollevamento della piattaforma non raggiunge il carico nominale	Pressione troppo bassa	Far eseguire solo da personale istruito o dal costruttore
Perdita di olio dai raccordi	Raccordi allentati	Far eseguire solo da personale istruito o dal costruttore
	Guarnizione difettosa	Far eseguire solo da personale istruito o dal costruttore
La piattaforma si solleva a scatti	Aria nell'impianto idraulico	Far scaricare l'aria solo da personale istruito o dal costruttore
La velocità di sollevamento è ridotta	La temperatura dell'olio idraulico è troppo bassa	La viscosità dell'olio dipende dalla temperatura esterna
		Far scaricare l'aria solo da personale istruito o dal costruttore
Il gruppo non funziona	Unità di comando difettosa	Può essere riparato solo da un elettricista
	Motore difettoso	

8. ACCESSORI

8.1. Set di ruote

Funzione

Il set di ruote consente lo spostamento manuale della piattaforma di lavoro su un piano.



ATTENZIONE

Pericolo di schiacciamento presso la piattaforma di lavoro

Su terreni in pendenza, la piattaforma di lavoro può uscire dal controllo e schiacciare le persone.

- Spostare la piattaforma di lavoro solo quando non vi siano più persone o oggetti su di essa.
- Spostare la piattaforma di lavoro solo per brevi distanze e su superfici piane e consolidate.
- Rilasciare i freni di stazionamento solo per lo spostamento.
- Mantenere sempre una distanza dal telaio durante il sollevamento e l'abbassamento.

Preparazione

Lo spostamento della piattaforma di lavoro richiede 2 persone.



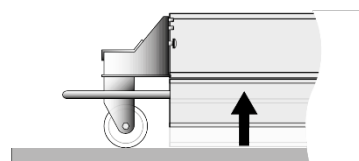
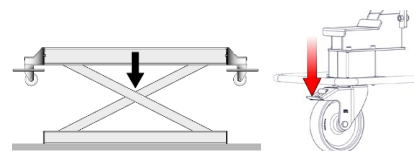
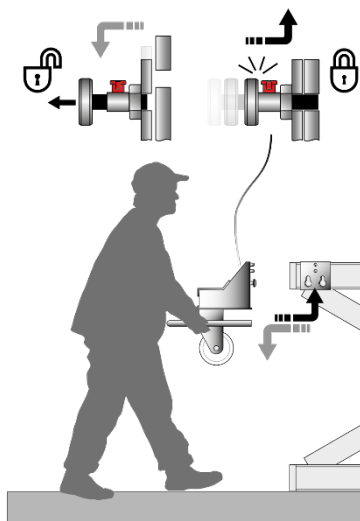
Montaggio

1. Rimuovere la scaletta.
2. Sollevare la piattaforma di lavoro ad altezza dei fianchi.
3. Inserire la ruota nel foro del telaio e sollevare finché il perno di sicurezza non si innesta.

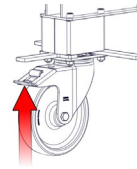
Attenzione! Devono sempre essere montate due delle quattro ruote con freni.



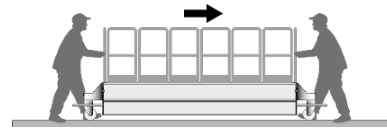
4. Abbassare la piattaforma di lavoro fino a quando le ruote non arrivano a contatto con il suolo.
5. Applicare i freni di stazionamento delle ruote premendo con il piede.
6. Abbassare ulteriormente la piattaforma di lavoro finché la parte inferiore del telaio non si sollevi da terra.
7. Staccare il collegamento di alimentazione. L'unità di comando rimane sulla piattaforma di lavoro.



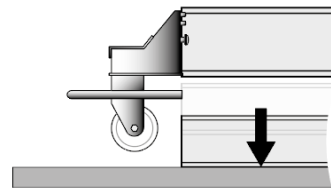
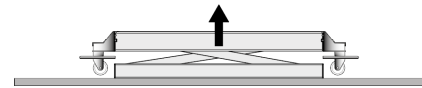
8. Rilasciare i freni di stazionamento sollevando la leva.



9. Spostare la piattaforma di lavoro in due persone.
10. Applicare sempre i freni di stazionamento nella nuova posizione.

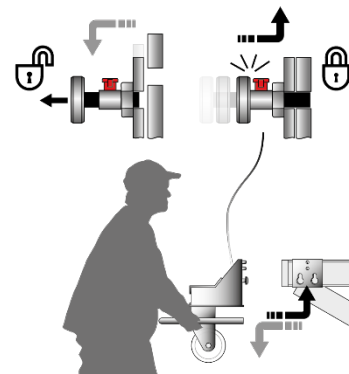


11. Collegare l'alimentazione.
12. Sollevare la piattaforma di lavoro finché il telaio inferiore non è a terra e le ruote non sono libere.
13. Rimontare la scaletta.



Smontaggio

1. Sollevare la piattaforma di lavoro ad altezza dei fianchi.
2. Tirare il perno di sicurezza.
3. Spingere il set di ruote verso il basso ed estrarlo.



Funzione

Il sottotelaio UG 250 aumenta la superficie di appoggio della piattaforma di lavoro di 2,5 m.

 ATTENZIONE



Pericolo di caduta

L'altezza minima di caduta aumenta passando a 2,8 m. Possibili lesioni gravi o mortali in caso di caduta.

- Abbandonare la piattaforma di lavoro solo quando è totalmente abbassata e utilizzando la scaletta.
- Il pianale non può essere condotto oltre lo spigolo superiore del muro costruito.

Preparazione

Il montaggio richiede 2 persone e per l'installazione della piattaforma di lavoro occorre una gru oppure un carrello elevatore e una scala a libretto per applicare i morsetti.

Preparare le corrette traverse del telaio VST per le diverse piattaforme di lavoro.

MAB 2002 = 3,6 m #820098

MAB 2802 = 3,6 m #820098

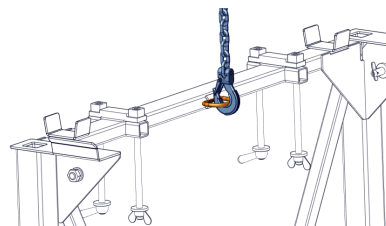
MAB 3002 = 4,4 m #820097



Montaggio

1. Installare il telaio laterale.

Utilizzare l'occhiello che si trova nel telaio per il fissaggio alla gru.



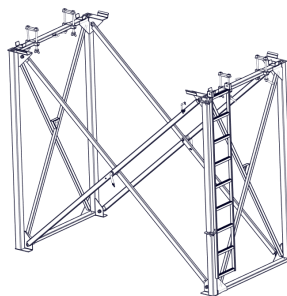
2. Inserire le traverse del telaio. Prestare attenzione alla posizione corretta della sicura.



3. Collegare le traverse del telaio nel punto di incrocio con perni a innesto e inserire la sicura.

Verificare tutti i punti di giunzione!





4. Le estensioni e il parapetto della piattaforma di lavoro devono essere montati a terra, prima della costruzione.
5. Posizionare la piattaforma aerea per muratori al centro e allinearla.
6. Montare e serrare le fascette di collegamento.



Spostamento

7. La piattaforma di lavoro può essere trasportata sul luogo di lavoro, completamente collegata nel suo complesso, mediante gru o carrello elevatore a forche.
8. Posizionare il sottotelaio sul luogo di utilizzo e allinearne orizzontalmente nel telaio utilizzando la livella a bolla.
Se necessario, utilizzare piastre metalliche come spessoramento.



Sul posto

9. Sollevare la scaletta del sottotelaio e ruotarla verso l'esterno.
10. Inserire la staffa del supporto della scaletta della MAB nel recesso di supporto sul telaio e fissarla con un bullone a spina e una coppiglia.
11. Inserire la scaletta della piattaforma di lavoro nel supporto della scaletta del telaio inferiore e fissarla con un bullone e una coppiglia.



8.3. Utilizzo in "pacco doppio"

Funzione

Due piattaforme di lavoro vengono accatastate l'una sull'altra, collegate assieme per formare un'altezza di lavoro doppia.



ATTENZIONE



Pericolo di caduta

L'altezza minima di caduta aumenta passando a 2,8 m. Possibili lesioni gravi o mortali in caso di caduta.

- Abbandonare la piattaforma di lavoro solo quando è totalmente abbassata e utilizzando la scaletta.
- Il pianale non può essere condotto oltre lo spigolo superiore del muro costruito.

Preparazione

Il montaggio richiede 1 persona e per l'installazione della piattaforma di lavoro occorre una gru o un carrello elevatore e una chiave ad anello SW 27.

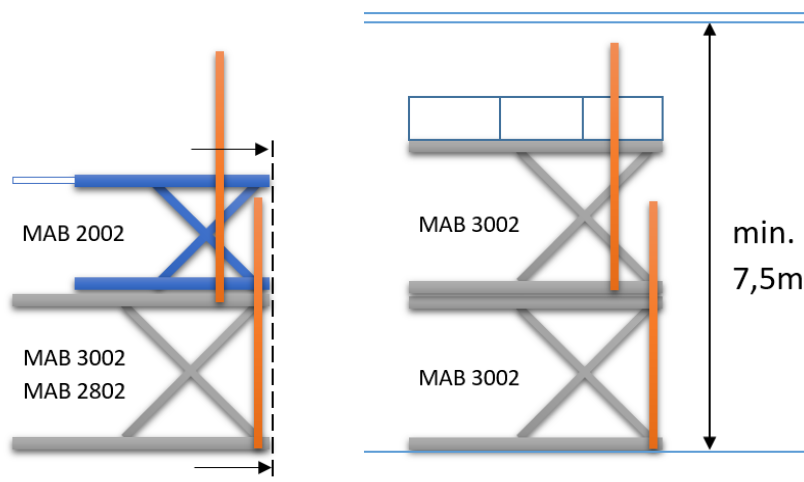


Combinazioni e limiti di carico

  max	1020 kg	2000 kg	2000 kg
	A A 3,98 m	A B 3,98 m	A C 4,98 m
A = MAB 2002	1950 kg	1950 kg	1650 kg
B = MAB 2802	B B 3,98 m	B C 4,98 m	C C 6,00 m
C = MAB 3002			

88888888

Formazione



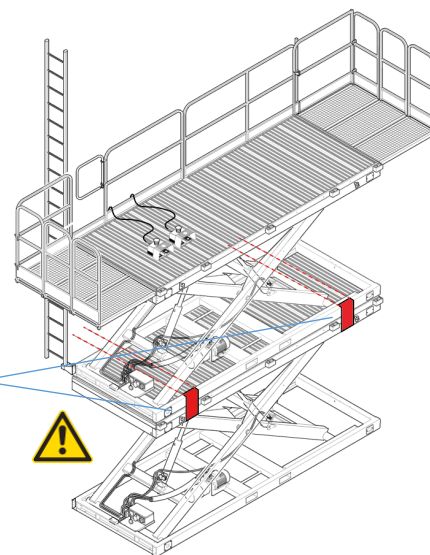
Montaggio

1. Impilare le piattaforme di lavoro una sull'altra.

I lati lunghi devono essere paralleli e l'esterno dei longheroni di destra (il lato con il plenum) deve essere a filo.

2. Applicare e serrare due fascette di collegamento per lato accanto ai fori di sollevamento, come illustrato.

Non è ammesso l'uso di altri elementi di collegamento.

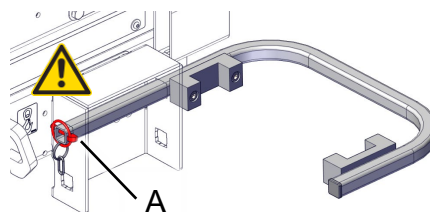


Spostamento

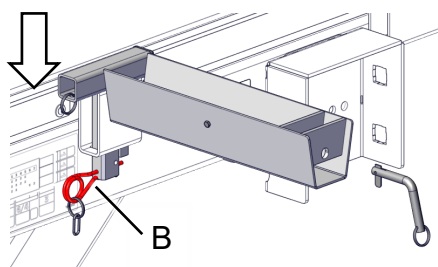
La piattaforma di lavoro può essere trasportata sul luogo di lavoro, completamente collegata nel suo complesso, mediante gru o carrello elevatore a forche.

Montaggio del pick-up della scala

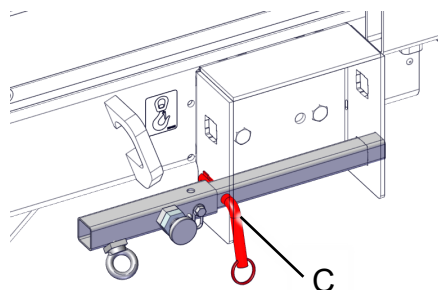
3. Fissare il supporto della scala alla parte superiore del telaio del MAB inferiore e fissarlo con la coppiglia (A).



4. Montare il supporto della scala sul telaio del MAB superiore e fissarlo con i bulloni a innesto (B).



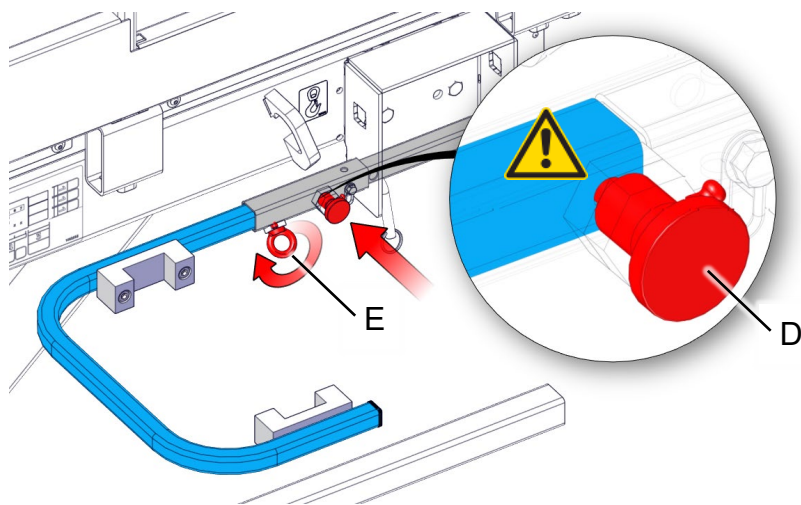
5. Spingere l'adattatore nel portaconduttore e fissarlo con il bullone a innesto (C).



6. Inserire il portaconduttore nell'adattatore e innestare il bullone a molla (D) nel foro.

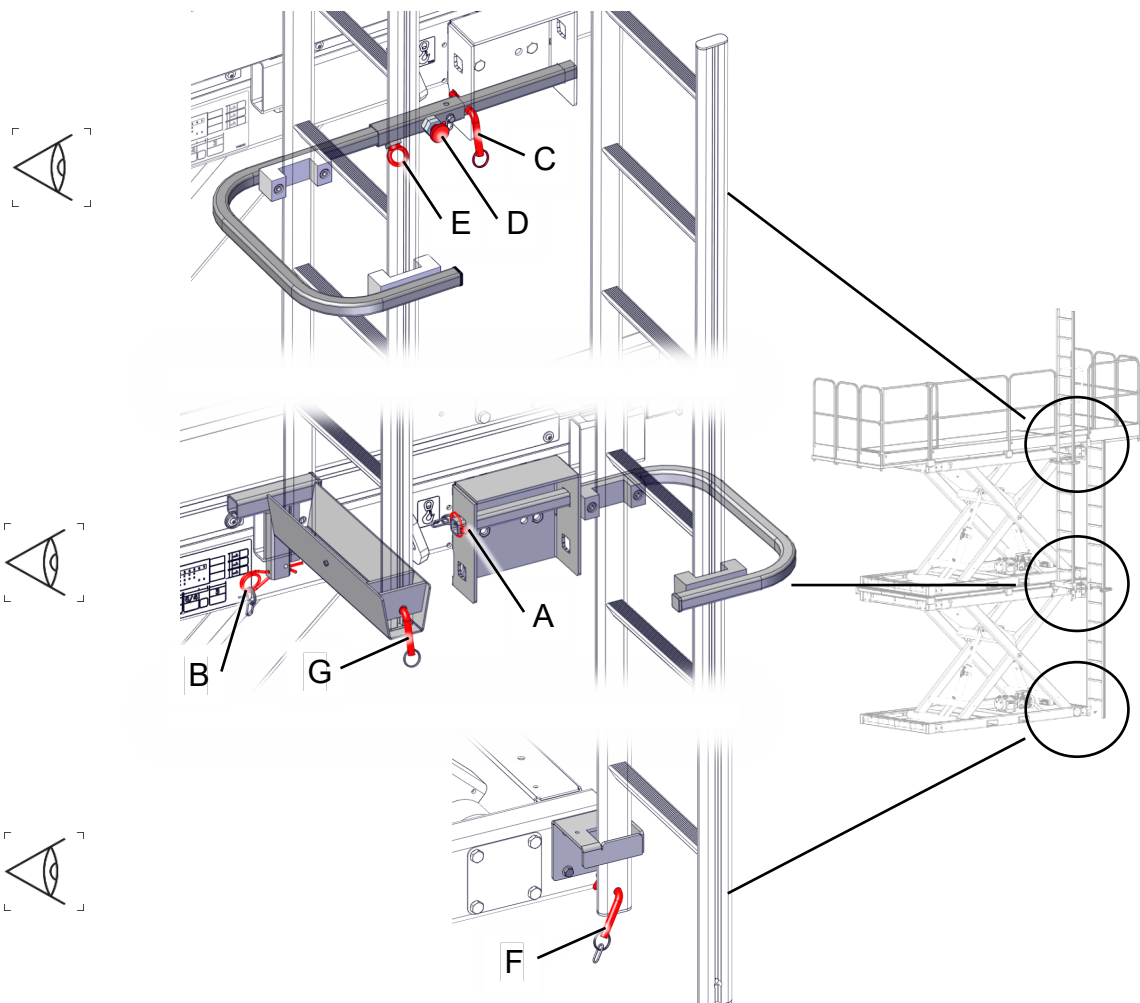
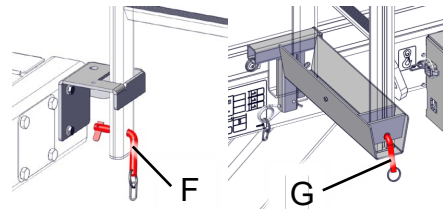
ATTENZIONE! Assicurarsi che il bullone a molla sia completamente inserito nel foro!

7. Quindi serrare ulteriormente il golfare (E).



8. Posizionare le scale nelle loro guide e fissarle ai montanti con i perni (F+G).

9. Infine, verificare nuovamente che tutti gli elementi di fissaggio siano inseriti correttamente!



9. MESSA FUORI SERVIZIO

Assicurarsi che la piattaforma di lavoro e in particolare i materiali di esercizio (olio idraulico) siano smaltiti correttamente in conformità alle normative nazionali.

10. GARANZIA

Il periodo di garanzia per questa macchina è di 12 mesi. Per le parti soggette a usura menzionate di seguito, la garanzia viene fornita solo se l'usura non è dovuta all'utilizzo.

Le parti soggette ad usura sono parti soggette ad usura di esercizio quando le macchine vengono utilizzate come previsto. Il tempo di usura non può essere definito in maniera universale, in quanto varia a seconda dell'intensità di utilizzo. Le parti soggette ad usura devono essere sottoposte a manutenzione, aggiustate e, se necessario, sostituite secondo le istruzioni per l'uso del produttore dello specifico dispositivo.

L'usura dovuta al funzionamento non dà diritto a reclami per difetti.

- Elementi di alimentazione e di azionamento come griglie, ruote dentate, pignoni, mandrini, dadi per mandrini, cuscinetti per mandrini, funi, catene, pignoni a catena, cinghie
- guarnizioni, cavi, tubi flessibili, manicotti, spine, raccordi e interruttori per impianto pneumatico, idraulico ed elettrico
- elementi di guida come lardoni, bussole di guida, rotaie di guida, rulli, cuscinetti, supporti antisdrucchiolo
- Elementi di serraggio dei sistemi a sgancio rapido
- Cuscinetti scorrevoli e volventi, che non funzionano in bagno d'olio
- Anelli di tenuta per alberi ed elementi di tenuta
- Spazzole di carbone, collettori
- Fusibili
- Materiali ausiliari e materiali di esercizio
- Elementi di fissaggio
- Giranti e ruote di trasmissione

La presente dichiarazione di conformità CE è valida per la seguente macchina



Piattaforma aerea per muratori LISSMAC MAB 2002, MAB 2802 e MAB 3002.

Tale dichiarazione riguarda esclusivamente la macchina nello stato in cui è stata immessa sul mercato, escludendo i componenti aggiunti e/o le operazioni effettuate successivamente dall'utente finale. Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che la macchina è conforme alle disposizioni pertinenti della direttiva 2006/42/CE.

Produttore:

LISSMAC Maschinenbau GmbH
Lanzstrasse 4
D-88410 Bad Wurzach

La documentazione tecnica è custodita da LISSMAC Maschinenbau GmbH, Lanzstraße 4, D-88410 Bad Wurzach.

Funzionario autorizzato per la documentazione: Direttore Progettazione / Documentazione tecnica

Descrizione della macchina

La piattaforma aerea per muratori MAB LISSMAC è destinata esclusivamente al sollevamento e abbassamento di 2 persone al massimo e di materiale da costruzione in cantiere da parte di personale formato. Il sollevamento serve per compensare l'altezza di lavoro ed è limitato alla capacità di carico

	MAB 2002	MAB 2802	MAB 3002
Lunghezza	3,1 m	3,1 m	4,1 m
Larghezza totale/pianale	1,62 m / 1,5 m	1,62 m / 1,5 m	1,62 m / 1,5 m
Altezze di sollevamento	0,49 - 1,99 m	0,49 - 1,99 m	0,57 - 2,99 m
Velocità di sollevamento	1,5 m/min	1,8 m/min	2,1 m/min
Capacità portante	2000 kg	3000 kg	3000 kg
Peso	960 kg	998 kg	1240 kg

massimo indicato.

Direttive implementate:

Direttiva macchine 2006/42/CE
Direttiva 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica

Norme armonizzate applicate:

EN ISO 12100:2011 con rettifica 1:2013 Sicurezza del macchinario – Principi generali di progettazione – Valutazione del rischio e riduzione del rischio
EN 60204-1:2019 Sicurezza del macchinario - Equipaggiamento elettrico delle macchine - Parte 1: Requisiti generali
EN 280:2013 + A1:2015 Piattaforme di lavoro mobili elevabili — Calcoli per la progettazione — Criteri di stabilità — Costruzione — Sicurezza — Esami e prove

Omologazione CE:

L'organismo notificato: DEKRA Testing and Certification GmbH, numero d'identificazione: 0158
ha verificato la conformità ai requisiti di sicurezza e
ha rilasciato il seguente certificato di omologazione CE: N.: 4822014.22001

Rappresentante legale:

LISSMAC Maschinenbau GmbH
Lanzstrasse 4, D-88410 Bad Wurzach
Bad Wurzach, 23.02.2023

Tel.: +49 (0) 7564 / 307 - 0
Fax: +49 (0) 7564 / 307 - 500
E-mail: lissmac@lissmac.com
www.lissmac.com

Dott. Hinrich Dohrmann
(Amministratore Delegato)

